

EDITORIALA

Europak beste iparra behar du

ELA globalizazio neoliberalaren aurkako mugimenduan sartuta dago, eta hainbat bilera nahiz bilkuretan parte hartu du, Euskal Herrian nahiz mundu guztian bestelako gizarte- eta ekonomia-eredu baten beharra nabaria baita. Europako Batasunaren goibilerak direla-eta, Niza, Porto, Brusela eta Bartzelonan izan dira ELAko kideak, bai Europako Sindikatuen Konfederazioak, bai beste mugimendu sozial batzuk deitutako mobilizazioetan parte hartuz.

Zer salatu nahi du sindikatuak, zergatik jo du kalera gero eta manifestazio handiagoetan parte hartze- ra? Europako batasun prozesua enpresa handien eta kapitalen mesedetan eta herritarren kaltetan egiten ari delako. EB baitan gertatzen dena eta mundu mailako globalizazioa gauza bera dira, hots, enplegua, gizarte-babesa eta herritarren etorkizuna mehatxupean jartzen dituen eraso neoliberalak: EBko agintarien ustea da enplegua sortzeko eskubi- deak murriztu behar direla, eta horregatik bultzatzen ditu aldi bate- rako enplegua, lanaldi partziala eta kaleratze merkeagoa.

Hori bezain larria da, bestalde, aurrekontuen oreka ahotan hartuta gizarte-babesetan Europako gober- nuak egiten ari diren etengabeko beherapenak. Izan ere, 1945 urtetik aurrera indarrean izan zen eredu soziala hankaz gora jarri eta honda- tzen ari baitira.

ELAk lehenago ere Bartzelona edo Nizan, eta egunotan Florentzian, beste helburu batzuri lehentasuna emate- a aldarrikatzen du; gobernuen poli- tikaren iparrak enplegu egokia, aber- astasunaren banaketa eta ongizatea izan daitezela, eta ez aurrekontuen edota prezioen oreka –ekonomiaren egoera ahaztuta–, hauek epe luzean pobrezia eta gizarte zatiketa handitu besterik ez baitute egiten.

Aukerak



Babesik sendoena

José Elorrieta, secretario general, valora muy positivamente la primera fase de las elecciones

'CHAPEAU' A LA MILITANCIA

–Hemos llegado al ecuador de este periodo electoral, que es más intenso en la CAPV.

–Efectivamente, así como en Navarra el proceso electoral es más disperso, –el periodo más concentrado de elecciones llega hasta mediados de 2003–, en la CAPV ese periodo es mucho más corto, y en el último trimestre del año el nivel de renovaciones es muy alto, tanto en pymes como en empresas de comité.

Ha transcurrido mes y medio desde el 15 de septiembre, y hay una parte de las elecciones, sobre todo la de pymes, que marcan una tendencia importante. Para el 31 de octubre el 75% de las elecciones en empresas donde ELA tenía delegados y delegadas ha vencido, lo que quiere decir que falta el 25%, mientras que al resto de sindicatos casi les queda el doble para renovar sus representantes, en lo que queda de año.

–¿Qué impresión ha dejado la primera mitad?

–ELA está consolidando muy bien su posición en la pequeña empresa. Hay que tener en cuenta que casi hay un delegado de ELA de pyme por cada uno de UGT, CC OO o de LAB, es decir, estamos casi al 50% en representación. Los resultados habidos hasta ahora indican que vamos a mantener esa posición.

En cuanto a los comités, todavía la muestra es reducida. De momento estamos creciendo; por tanto, tenemos motivos para ser optimistas, y la suma de delegados de personal y comités nos van a dar un nivel de representación que signifique la reválida de los resultados anteriores. En resultados globales, estoy convencido de que a finales del año vamos a mantenernos por encima del 40% de representación en la CAPV, lo que, con un mapa sindical tan disperso como el que tenemos, es una verdadera hazaña.

–¿Cómo van las cosas en Navarra?

–En Navarra habrá que esperar para hacer balance, por la dilatación del periodo electoral. Vamos mucho más contra corriente, no sólo por nuestro modelo reivindicativo, sino también por la situación institucional, la falta del mínimo tratamiento objetivo en muchos medios de comunicación... Pero somos optimistas, y esperamos consolidar nuestro 20% de representación, un nivel que, hay que recordarlo, no lo tiene ninguna otra organización en la CAPV.

Y hay que destacar que si siempre hemos tenido una posición sólida en el norte, con mayorías muy consolidadas en la Barranca, Lesaka, Bidasoa, etc., estamos avanzando también en zonas como la Ribera, donde se está concurriendo en empresas de comité y se está haciendo un trabajo muy interesante a medio plazo.



Las comparaciones pueden ayudar a subrayar el significado de algunos niveles de representación: En la Ribera tenemos una representación del 15%, porcentaje superior, por ejemplo, al de UGT en el conjunto de la CAPV. Y creo que la clave de nuestro avance es el modelo reivindicativo, que da la cara. En situaciones de precariedad y eventualidad, este tipo de sindicalismo se aprecia más.

Orain arte izandako emaitzen arabera, enpresa-batzordeetako eta pertsonal-ordezkarien kopuruek aurreko hauteskundeetako mailari eutsiko diogula ikusten dugu

RENOVACIÓN

—¿Qué indican esos resultados?

—Que se están haciendo las cosas bien. Por una parte, la renovación generacional y de género que se está abordando de manera muy amplia. Por otra, se refrenda un modelo sindical caracterizado por la dinámica reivindicativa. También creo que este resultado se deriva del modelo de organización basado en la comarcal integral, que ha demostrado ser muy eficaz para la acción sindical, y también para un proceso electoral.

—¿El modelo reivindicativo tiene efectos en las elecciones?

—Estamos chequeando en las empresas de comité que están haciendo elecciones los efectos que produce el perfil reivindicativo. En los últimos años se han producido fenómenos como el crecimiento del empleo y la incorporación de muchas mujeres al mercado de trabajo, con todo lo que lleva asociado —precariedad, discriminación—, lo que obliga a una estrategia de plantear conflicto, y estas elecciones son una oportunidad para ver qué respuesta encuentra esa estrategia entre quienes la viven de manera más directa.

—¿Cuál es el papel de la militancia en el proceso de elecciones?

—La actitud de la militancia es clave para explicar los resultados. Las elecciones no son un compartimento estanco en el trabajo sindical, sino una parte de toda una dinámica. Nuestro diseño parte del modelo reivindicativo, del grado de implicación de las personas que militan en ELA, el grado de identificación con el modelo, etc. Por eso, nuestro balance es muy positivo, no sólo numéricamente sino también desde el punto de vista cualitativo.

—Gamesa es un ejemplo:

—No sólo Gamesa, sino quizá desde otra perspectiva, Gipuzkoa, donde la hegemonía del sindicalismo abertzale es aplastante. En Bizkaia también tiene



una posición muy mayoritaria —ELA saca varios puntos de ventaja a la suma de UGT y CC OO—, pero diría que Alava, en donde hay que recordar periodos electorales en que no éramos primeros, conseguimos serlo. Esto tiene mucho que ver con la posición reivindicativa mantenida en varias empresas y sectores de referencia, como puede ser Gamesa. Estamos recogiendo los frutos de esa posición sindical y de los cambios generacionales que hemos hecho para hacer ese tipo de sindicalismo.

—¿De lo que queda, qué objetivos se plantea el sindicato?

—A partir de ahora, fundamentalmente consolidar los buenos resultados en pymes y mejorar en comités. Para hacer un balance de comités hay que esperar; los datos apuntan en una buena dirección, y podríamos situarnos por encima del 40%, habiendo hecho el cambio generacional, incorporado mujeres, y habiendo ratificado que, para ser sindicato mayoritario, es necesaria la posición reivindicativa. En Navarra hay más tiempo, pero el objetivo es consolidar el 20% que ya tenemos.

—¿Dónde está la clave del éxito?

—Eso sólo se puede hacer con un trabajo sindical muy homogéneo en todos los sectores y todas las comarcas, porque hablamos de niveles de representación muy altos.

—¿Qué ánimo percibes en la gente que está haciendo las elecciones?

—Ya he dicho que, para mí, lo más importante es la moral con que nuestra gente está abordando las elecciones. Los números van bien, pero tiene mucho más valor la actitud de nuestra militancia, que está muy motivada, muy activa. La gente está valorando lo que significa revalidar nuestros resultados; no es sólo algo cuantitativo, sino una apuesta por una práctica reivindicativa y unas formas de trabajo.

Por eso, antes de ver las últimas cifras del año, las elecciones las estamos ganando sobre todo por el trabajo de la gente. Hay muy pocos huecos, un apoyo muy grande de unos sectores a otros y de militantes de unas empresas a los de otras. Eso se está notando. Como todo, se contagia. La situación de buen ánimo, de tensión, de dar sentido a las elecciones.

Por mucho que tengas planificado bien, diseño técnico, lo que le da chispa a las elecciones es esa tensión positiva, ese estado de ánimo de la gente. En este ecuador de las elecciones, la gente de ELA está trabajando de manera inmejorable, de *chapeau*.

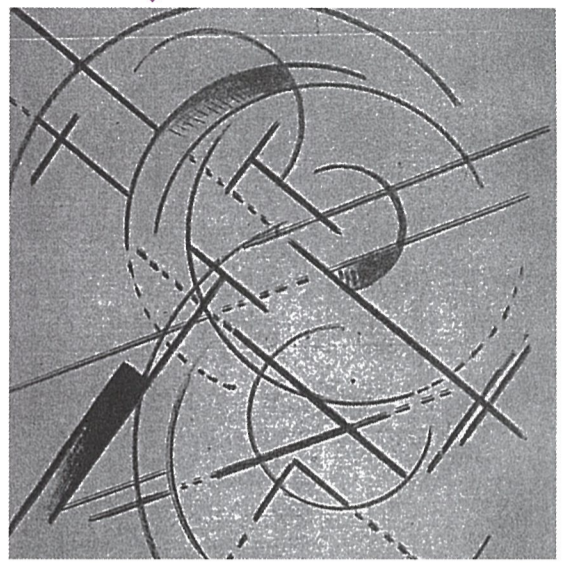
H auteskundeak Elecciones...

Empresa-batzordeetako hauteskundeak emaitzak / Resultados electorales en comités de empresa (8-XI-2002)

ESKUALDEA / ENPRESA	ELA	CC OO	UGT	LAB	Besteak	ESKUALDEA / ENPRESA	ELA	CC OO	UGT	LAB	Besteak
Araba						Eskualdea					
Uribesalgo	9	-	-	-	-	Mahle-Busato	4	-	-	1	-
Uni-2 Araba	5	1	5	1	1	Electr. Martín S.A.	2	2	-	-	1
Lascaray S.A.	3	-	1	1	-	Bilbo					
Adm.aut. Lakua (func.)	6	4	2	3	-	Uni-2 Bizkaia	6	3	4	2	2
Adm.aut. Araba (func.)	8	4	3	6	-	Cortefiel Bilbao	5	-	-	-	-
Arkaute (laborales)	9	-	-	-	-	FCC limp.viaria	5	2	2	3	5
Utap Gasteiz	5	-	-	-	-	Impr. Berekintza	2	-	1	-	-
I.P. Jesús Obrero	9	-	-	-	-	Admin. Autón.	9	4	2	6	-
San Viator	5	-	-	-	-	Clínica Guimón	2	1	-	-	-
Nafarroa						Auto-escuela Mikel	3	-	-	-	-
Conservas Taboada	4	-	1	-	-	Oria-Goierri					
Conservas Ochoa	2	1	2	-	-	Fundic. Estanda	4	1	1	3	-
Apex, S.A.	2	1	2	-	-	Cintas adhes. Ubis	3	-	-	2	-
Frenos Iruña	4	1	-	-	-	Jakintza ikastola	3	-	-	2	-
Gigante Verde	5	2	2	-	-	Urola-Kosta					
Ibaizabal-Nerbioi						Balneario Cestona	3	-	-	2	-
Aceralia CS	-	-	-	-	-	Ederra morteros y rev.	4	-	-	1	-
Activos Etxebarri	4	4	5	3	5	Oarso-Bidasoa					
Talleres La Salve	3	-	-	-	-	Electromec. Pasaia	3	-	-	-	-
Transp. Azkar	5	-	-	-	-	Tecsa	2	1	2	-	-
Valeriano Urruticoechea	2	2	1	-	-	Fund.Munic.Música Irun	3	-	-	-	-
Ezkerraldea-Kadagua						Deba					
Profusa	3	-	-	-	-	Tornillería Lema	4	-	-	1	-
Montajes Portugalete	3	2	-	-	-	Katea lantegiak	3	-	-	2	-
Smurfit Ibersac	4	-	-	1	-	Ayto.Arrasate	5	-	-	3	2
Mont. Infracoman	3	1	1	-	-	S.Juan de Dios	6	2	-	-	1
Gernika-Durango						Donostia					
Indefunsa	2	-	-	1	-	Constr. Brues	5	2	2	-	-
Automotive Prod. Ibérica	3	-	-	-	-	Guillermo Ibarгойen	3	1	1	-	-
Sarriopapel y Celulosas	4	-	1	-	-	GV-Admin.gral.	9	4	1	5	-
Smurfit Ibersac	4	-	-	1	-	Don. Musika Eskola	5	-	-	-	-

Multitudinarias manifestaciones contra la globalización neoliberal

"DAVID" EN FLORENCIA



Obsesioak ez dira onak



mujeres en el mercado laboral. "Una revolución silenciosa caracterizada por la discriminación y la precariedad", señaló Gonzalez de Txabari.

En su opinión, "el sindicalismo tiene que ser un agente comprometido en la lucha a favor de una sociedad más justa y solidaria, una sociedad sin discriminaciones. Una sociedad que considere a las mujeres como sujetos de derecho propios y no las condene a una protección subsidiaria".

Gonzalez de Txabari reivindicó la igualdad salarial y abogó por el pleno empleo y la lucha contra la precariedad, la segregación y la discriminación que sufren las mujeres en el mundo laboral.

El Foro de Florencia organizó también una multitudinaria manifestación a favor de una Europa diferente para construir un mundo diferente, rechazando la actual globalización neoliberal y el aumento de la militarización en el mundo, en la que participó la delegación de nuestro sindicato. Para Mikel Noval, responsable de política social y miembro de esta delegación, la ofensiva neoliberal requiere respuestas concertadas a nivel mundial y europeo de los diversos sindicatos y movimientos sociales, y Florencia ha sido un paso más en este sentido. "La importante movilización social desarrollada en Florencia tiene que tener continuidad y es responsabilidad de todas las organizaciones sociales que participan en este foro que así sea". Para ello existen ya varias fechas concretas.

En la cumbre de Florencia se denunció la amenaza de la guerra, la creciente militarización de los gobiernos así como el creciente deterioro de los derechos individuales y colectivos, sobre todo a raíz del 11-S. Los participantes reivindicaron la necesidad de construir otra Europa, la de los pueblos y ciudadanía, la de la participación y los derechos, la de la paz y de la solidaridad.

Para ELA, en esta nueva Europa deben de tener cabida todas las realidades nacionales y defendió la necesidad de respetar los derechos humanos económicos y sociales, entre los que destacan el respeto a la vida, el derecho de autodeterminación de los pueblos y el de tener una vida digna y de calidad, cubriendo todas las necesidades sociales.

Laura Gonzalez de Txabari, responsable del área de internacional de ELA, reflexionó sobre el papel del sindicalismo en la lucha en contra de la discriminación de las mujeres en el mercado laboral en la conferencia que sobre la situación de la mujer se celebró en Florencia el pasado jueves con motivo de la cumbre del Foro Social Europeo. Una delegación de ELA ha participado en los diversos actos y en las multitudinarias protestas reivindicativas que tuvieron lugar durante la semana pasada en la capital de la región italiana de la Toscana.

Tras la cita de Porto Alegre, el Foro Social Europeo ha tenido la pasada semana bajo tres ejes fundamentales: el liberalismo, la guerra y la democracia. Estos tres aspectos se debatieron en conferencias, seminarios y talleres.

Precisamente, en la conferencia dedicada a la situación de la mujer, la responsable del área internacional de ELA, Laura Gonzalez de Txabari, se refirió a los cambios que se han producido en las últimas décadas, tras la incorporación masiva de las

Azaroaren 3ko Argia aldizkarian Rafa Diez LABeko idazkari nagusiak epelak bota ditu ELAren aurka, noizean behin ohi duen bezala. Bere iritziz, ELAK "elkarlanean aritu beharrean, lehiakide bezala ikusten gaitu". Gainera, ELA LAB bakartu eta desgastatzeko ahaleginean omen dabil, LABen M-13aren bila. Ahalegin ulergarria, noski, Rafa Diezek salatzen duenez aurretik ere ELA bere sindikatua irensten saiatu baitzen, geroago ESKrekin saiatu omen den bezala. Argian dioenez, azken bi urteak ELArekiko oso etsigarriak izan ei dira, ELAK "batasun sindikalarekin aurrera jarraitzeko oztopo gisa jartzen dituen arrazoiak aitzakiak direlako". Azkenik, LAB hitz egiteko eta elkarlanerako prest omen dago, eta ELA da nahi ez duena.

Salaketa sorta potoloari erantzun telegrafikoa:

- ELAK ez dio inoiz LABekiko lehiari lehenetasuna eman, ezta emango ere. Bestela ulertezina litzateke urtetan ELAK LABekin egindako bidea.
- M-13aren metaforak alderdien munduarekiko mimetismoa besterik ez du erakusten. Edonork daki hauteskunde sindikalak oso bestelakoak direla.
- Uste genuen ELAK botatako "opa"ren ipuina LABen zuzendaritzak ELAK proposatutako lankidete-esparru zabalago bati buruzko barne eztabaida mozteko aitzakia izan zela. Zoritxarrez, ipuina tesi bilakatu da.
- Oso ikuspegi laburra erakutsiko genuke gure arrakasta LABen porrotari lotuko bagenio.
- Gure ustez, duela urte batzuetako egoera eta gaurkoa arras desberdinak dira. Gaur bortxaren estrategiak lehenetasuna hartu du, eta orduko aliantzak gutxietsi eta gaitzetsi egiten dira.
- Guretzat etsigarria izan da, zinez etsigarria, su-etena amaitu osteko egoera berria, gogoz kontra bada ere, batzuk nola makurtzen joan diren ikustea.

-ELAK elkarlanerako borondatea du, eta areago, premia larria. Baina lankidetzaren estrategiko bati bidea emateko badira LABek berak bere baitan egin beharreko hainbat eztabaida eta hartu beharreko hainbat erabaki.

Azkenik, uste dut gauzak aldatzen ez diren artean, polemikak baztertu eta ELAren eta LABen arteko harremanei buruz ahal den gutxien hitz egitea mesederako litzatekeela, bestela baldintza hobekak daudenean egin litekeenari kalte besterik ez baitzaio egiten.

HI

November 2002 N° 15 Special Edition

ELA newsletter
Solidarity of Basque workers

Tempo di confronto

Our priority is to fight against discrimination

Florentziako Foro Sozialerako ELA-Newsletteren 15. alea kalean da

Florentzian egiten ari den Europako Foro Soziala dela-eta, ELAren nazioarteko sailak ELA-Newsletter agerkariaren ale berezia argitaratu du, ohi denez ingelesez, baina baita italieraz ere. Foro partaideen artean banatu den argitalpen honetan hainbat gai jorratzen da: Euskal Herriko egoera politikoa, ELAren proposamen soberanista, eta globalizazio neoliberalaren garaitan sindikatuen gauzatzen duen erredua, errebindikazio eta gatazkari uko egiten ez diona: "Gatazka garaia", azaleko titulua, aski esanguratsua da. Bestalde, immigrazioa, gure gizartearen emakumeek hirugarren mailako langile izatea, eta Mikel Novalekin egindako elkarrizketa bat ere agertzen dira. Novalen arabera, Europako Batasunaren politikaren helburua enplegu egokia eta herritar guztien gizarte-babesa hobetzea beharko luke.

Oposición frontal a las pretensiones de VW Landaben

HORA DE CONFRONTAR

un cheque en blanco para llevar adelante unos planes claramente perjudiciales para el conjunto de los trabajadores. Jokin Arbea, de la Federación del Metal de ELA, analiza la situación.

-¿Cuál es el estado actual de las negociaciones en VW?

-No se puede hablar de negociaciones. Se escenifican contactos al más alto nivel para, al final, ceder al chantaje de la multinacional alemana. Si finalmente no son quinientos los despidos se venderá como una victoria cuando la realidad es que VW hará lo que quiera porque no tiene ningún tipo de oposición para llevar adelante sus planes.

La espada de damocles del posible traslado de la producción está ahí y la sacarán de nuevo siempre que quieran, en función de sus intereses, si no se les planta cara.

-¿Qué pretende VW?

-Ahora pretende una reducción de jornada y de salario del 10% por cada trabajador de VW-Landaben así como 21 días más de flexibilidad, con los que jugará en función de sus necesidades. Además del cierre aceptado ya de 5 días este año...

Y todos estos sacrificios, ese ataque frontal a los derechos de los trabajadores, gratis total, porque no hay ninguna garantía sobre el futuro de la empresa ni de que dentro de un año vuelvan a la carga.

Si no les paramos será un paso más hacia la desregulación total -hasta el pésimo convenio firmado clandestinamente en Sanfermines queda en papel mojado- inaceptable en una empresa que sigue teniendo enormes beneficios; cuando VW dice que está atravesando una situación difícil la realidad es que no está ganando tanto como había previsto; que en ese contexto hable de reducir plantilla es un auténtico escándalo social.

-¿Cuál es la alternativa de ELA?

-En primer lugar hay que romper con el pensamiento único existente y hacer una crítica feroz de lo que está sucediendo, una crítica dirigida, fundamentalmente, hacia la dirección de VW, pero también a nuestros gobernantes y al sindicalismo domesticado que les está haciendo el juego: UGT, CCOO y LAB.

Nuestra alternativa es reunir a los trabajadores, informarles de la situación y decidir las medidas a tomar, algo básico y que no se ha hecho. Nuestra apuesta es la confrontación; no hay condiciones para una verdadera negociación.



El 15 de noviembre concluye el ultimatum marcado por la dirección de VW para que los sindicatos cedan a sus pretensiones de flexibilidad y desregulación. Si para esta fecha no hay acuerdo, amenazan con dar curso legal al expediente de rescisión de 500 contratos. En los últimos días se han sucedido las reuniones "al más alto nivel" entre la dirección de VW los máximos líderes de UGT y CCOO, el ministro de trabajo español y la consejería navarra. Todo hace prever que una vez más la multinacional alemana recibirá



● Los trabajadores de Fournier Artes Gráficas, acosados por Tesorería de la SS

ELA-Igeko ha denunciado la actitud de la Tesorería general de la Seguridad Social con relación a las cantidades que se les adeudan a 50 trabajadores/as de la desaparecida Fournier Artes Gráficas. ELA denuncia que, mediante figuras jurídicas novedosas nunca planteadas en procedimientos de quiebra similares, Tesorería pretenda negar a los trabajadores su situación legal de preferencia para que cobren parte de la deuda en concepto de salarios e indemnizaciones correspondientes a principios de 2000. La edad media del colectivo supera los 50 años.

● Huelga en Symvisa

ELA ha convocado tres jornadas de huelga para el 11 de noviembre y el 9 y 16 de diciembre en la empresa de limpiezas Symvisa, que presta servicios en ayuntamientos, ambulatorios, escuelas y polideportivos. La huelga viene motivada por el ya habitual importante retraso en el pago de las nóminas a los trabajadores, un problema que ha sido repetidamente denunciado ante Inspección.

● Osakidetzako hitzarmena, geldirik

ELAk deituta, Osakidetzako 250 bat langilek joan den azaroaren 5ean Donostia-ko hospitalaren aurrean bilkura egin zuten, hitzarmen kolektiboaren blokeoa salatzeko. Aurreko asteetan, langileek Cruces eta Txagorritxun ere honelako bilkurak egin zituzten.

● Por una AES digna

ELA, junto con el resto de sindicatos y varios grupos sociales, ha convocado movilizaciones para protestar contra el

insuficiente presupuesto destinado por el Gobierno Vasco a las ayudas de emergencia social (AES): los recursos para este capítulo están agotados en varios municipios desde junio, y el 30% de las solicitudes se queda sin cubrir. La primera concentración será el 14 de noviembre ante la Diputación de Bizkaia.

● Concentraciones en Correos por un convenio propio

Trabajadores/as de Correos se concentraron el lunes ante el edificio central de Correos en Bilbao dentro del primer acto de la campaña puesta en marcha por ELA, LAB y ESK en defensa de un marco propio de negociación colectiva, la consolidación del personal eventual y la celebración de un referéndum para la aprobación del Estatuto de Personal Funcionario y el convenio colectivo de personal laboral. Según denuncian estos sindicatos, desde la conversión de Correos en sociedad anónima la direc-

ción impulsa una gestión puramente empresarial, anteponiéndola al carácter de servicio público universal, y a través de esas normativas pretenden reflejar con nitidez ese sistema de gestión recordando derechos laborales.

IRUN

Nuevos números de teléfono y fax:

Tfno: 943638470

Fax: 943638471

Aukerak



Babesik sendoena

ELA astekaria

Barrainkua 13, Bilbao

Tel. 94 403 77 00

Fax 94 403 77 66

Dep. legal BI-199-00

Franqueo concertado
n.º 08/207